



## ЄС І УКРАЇНА СПІВПРАЦЮЮТЬ ЗАРАДИ БЕЗПЕКИ НА ДОРОГАХ

Взаємодія у сфері дорожньої безпеки – важливий напрямок співпраці України та Європейського Союзу. Незважаючи на численні заходи щодо покращання ситуації, рівень смертності й травмування на дорогах України залишається високим.

Торік він становив 113 загиблих на 1 млн мешканців, що є одним з найвищих показників у Європі, та 710 загиблих на 1 млн автомобілів – що у 9 разів більше, ніж аналогічний показник, наприклад, у Нідерландах, Швеції, Великій Британії. У Львові розпочато впровадження фінансованого Європейським Союзом проекту з дорожньої безпеки «Підтримка інтеграції України у транс'європейську транспортну мережу ТЕМ-Т». Проект реалізується спільно з Львівським міським виконавчим комітетом, а до його підготовки було залучено неурядові громадські організації і місцеву громаду. Пілотний проект має на меті забезпечити дотримання встановленої швидкості руху та використання ременів безпеки. Більше половини смертельних випадків внаслідок дорожніх аварій у Львові спричинені саме перевищенням швидкості, і найбільш вразливою групою в цьому сенсі є перехожі та велосипедисти. Кількість львівських водіїв, які нехтують ременями безпеки, перевищує загальнонаціональний показник. Міжнародний досвід свідчить, що використання ременів безпеки є одним із найефективніших засобів захисту життя водія та пасажирів: у випадку аварії ремені безпеки зменшують ризик загибелі в середньому на 60%. В Україні щойно закінчився фінансований ЄС проект з дорожньої безпеки в рамках TWINNING (див. далі). Він сприяв посиленню впливовості Головної державної інспекції на автомобільному транспорті Міністерства транспорту і зв'язку та виконанню державної Програми з дорожньої безпеки згідно з кращим досвідом ЄС. В рамках проекту гармонізовано низку законодавчих актів України із законодавством ЄС.



## ДОПОВІДЬ ПО УКРАЇНІ ЩОДО ЄВРОПЕЙСЬКОЇ ПОЛІТИКИ СУСІДСТВА-2009

12 травня Європейська Комісія оприлюднила Пакет документів з питань Європейської політики сусідства (ЄПС), який містить загальні оцінки п'ятирічної імплементації ЄПС та окрему доповідь щодо України.

Як зазначено в документі, після років сталого прогресу згідно з Планом дій ЄПС в багатьох сферах, у 2009 році Україна продемонструвала гальмування на шляху реформ. Це спричинено як світовою фінансово-економічною кризою, так і внутрішніми політичними й конституційними труднощами. У доповіді визначено ключові пріоритети реформ для України на 2010 рік: досягнення макрофінансової стабільності, реформування Конституції задля досягнення політичної стабільності й просування по шляху демократичного розвитку, реформування енергетичного сектора (зокрема, газової сфери), реформування органів влади і місцевого самоврядування, подолання корупції через судову реформу та заходи з покращання ділового й інвестиційного клімату.



Більше інформації на сайті: [http://ec.europa.eu/external\\_relations/ukraine/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/external_relations/ukraine/index_en.htm)

## НОВИНИ ПРОЕКТІВ, ЩО ФІНАНСУЮТЬСЯ ЄС

### У КИЄВІ ВІДБУЛИСЯ НАРАДИ РЕГІОНАЛЬНИХ ПРОЕКТІВ ЄС (МОЛДОВА, БІЛОРУСЬ, УКРАЇНА) ЩОДО БІЖЕНЦІВ

28-29 квітня фінансовані ЄС і впроваджені Агентством ООН з питань біженців (UNHCR) для України, Молдови й Білорусі проекти «Місцева інтеграція біженців» та «Регіональний проект підтримки захисту біженців» провели свої другі наради в Києві.

28 квітня у засіданні Регіонального керівного комітету Регіонального проекту підтримки захисту біженців у Білорусі, Молдові та Україні взяли участь представники прикордонних служб і відповідальних за надання притулку й правоохоронних органів трьох країн, а також Делегації ЄС, Агентства ООН у справах біженців, делегації партнерів проектів, зокрема, громадянського суспільства, Міжнародної організації з міграції тощо. Захід мав на меті оцінити стан та результати заходів, вжитих у трьох країнах в рамках проекту протягом року; розглянути й затвердити план дій на наступний рік. Учасникам наради було представлено Програму Управління Верховного Комісара ООН у справах біженців (УВКБ ООН) з переселення. На зустрічі за круглим столом присутні обговорили виконання Десятикомпонентного плану дій УВКБ ООН щодо захисту біженців і змішаної міграції. Проект стартував у квітні 2008 року, і за цей час ЄС спрямував на його виконання €1 млн. Загальний бюджет проекту для трьох країн становить € 2,586 млн, з них внесок ЄС сягає 77%. 29 квітня на конференції проекту «Місцева інтеграція біженців» розглянуто результати роботи у трьох країнах за 2009 рік та плани заходів, спрямованих на допомогу біженцям, на другий рік проекту.



Більше інформації на сайті: [http://www.unhcr.org.ua/unhcr\\_ukr/news.php](http://www.unhcr.org.ua/unhcr_ukr/news.php)  
Контактна особа – Наталія Прокопчук, e-mail: [prokopch@unhcr.org](mailto:prokopch@unhcr.org)



## ЗАВЕРШЕНО ПРОЕКТ TWINNING З ДОРОЖНЬОЇ БЕЗПЕКИ

**13 травня в Києві відбулися завершальні збори фінансованого ЄС проекту Twinning «Сприяння забезпеченню безпеки пасажирських та вантажних перевезень автомобільним транспортом в Україні».**

Проект стартував у вересні 2008 року і тривав 19 місяців. Він мав на меті сприяти підвищенню безпеки на шляхах України, а до 2012 року – зменшенню на 50 % кількості смертельних випадків. Фінансований ЄС проект мав бюджет €1 млн і впроваджувався консорціумом у складі установ з питань дорожньої безпеки і транспорту Франції, Австрії, Польщі.

Діяльність проекту було зосереджено на питаннях вдосконалення законодавства та його реалізації, покарання за порушення правил дорожньої безпеки, та формування бази даних. Згадані складові були використані під час підготовки проекту державної Програми з безпеки на дорогах.

**Контактна особа – Ірина Кравченко, e-mail: [ra\\_kravtchenko@mtu.gov.ua](mailto:ra_kravtchenko@mtu.gov.ua)**



Зустріч з представниками проекту державної Програми з безпеки на дорогах.

## ПРОЕКТ ЄС ПРОВІВ ТРЕНІНГ З АВІАЦІЙНОЇ БЕЗПЕКИ

**11–14 травня в рамках проекту ЄС «Підтримка інтеграції України у транс'європейську транспортну мережу ТЕМ-Т» проведено чотириденний тренінг «Оцінка безпеки іноземного літака». Участь у заході взяли 13 старших менеджерів Української державної авіаційної адміністрації, які за підсумками занять отримали акредитацію для перевірки іноземних літаків, що прибувають до України. Акредитовані менеджери мають засвідчувати, що лайнери відповідають стандартам Європейської асоціації авіаційних стандартів (EASA).**

Тренінгову програму підготовлено нідерландською компанією «Спільна тренінгова організація авіаційних адміністрацій», а тренінг провели авіаційний інженер Бент Оле Нільсен і пілот літаків «Антонов» Віктор Конрад. Протягом трьох днів старші менеджери Української державної авіаційної адміністрації прослухали курс теорії інспекцій, а четвертий день було присвячено практичним заняттям: в аеропорту «Бориспіль» слухачі перевіряли вантажний літак Boeing 737в, наданий для тренування «Українськими міжнародними авіалініями».

**Більше інформації на сайті: <http://www.ten-t.org.ua/>**

**Контактна особа – Ніна Купріянова, e-mail: [n.kupriianova@ten-t.org.ua](mailto:n.kupriianova@ten-t.org.ua)**



## ЄВРОПЕЙСЬКІ ЕКСПЕРТИ НАВЧАЮТЬ СПЕЦІАЛІСТІВ ВУГІЛЬНОЇ ГАЛУЗІ

**18 травня у Києві та Донецьку в рамках проекту ЄС «Програма підтримки вугільного сектора» розпочато серію тренінгів для державних службовців Міністерства вугільної промисловості України, менеджерів вугільних компаній, представників обласної та районної влади, які займаються реорганізацією галузі.**

Перший тренінг у Києві тривав 4 дні – до участі в ньому було залучено службовців Міністерства вугільної промисловості України. Модульна програма передбачала презентації, їх групове обговорення та індивідуальні заняття.

Всього у тренінгах візьмуть участь понад 60 спеціалістів з управління, які пройдуть теоретичну та практичну підготовку з питань методології реструктуризації вугільної галузі, передприватизаційної підготовки та сучасного ділового управління. Тренінги мають на меті вдосконалення знань та навичок спеціалістів, що дозволить їм у майбутньому керувати комплексним і відповідальним процесом приватизації. Учасники тренінгу отримують спеціальний сертифікат ЄС.

**Більше інформації на сайті: <http://www.eu-coalsector.com.ua/>**

**Контактна особа – Олена Родіоненко, e-mail: [orodionenko@eu-coalsector.com.ua](mailto:orodionenko@eu-coalsector.com.ua)**





## ЄС ПОЧИНАЄ СПІЛЬНУ ІНІЦІАТИВУ В КРИМУ

20 травня у Сімферополі й Севастополі відбулися установчі конференції нового проекту Європейського Союзу «Спільна ініціатива щодо співпраці в Криму». До завершення 2010 року Євросоюз та ряд його країн планують спрямувати на розвиток Криму близько €12 млн.

Крім ЄС, про участь в Ініціативі заявили Велика Британія, Естонія, Литва, Нідерланди, Німеччина, Польща, Угорщина, Фінляндія, Франція, Чехія і Швеція. В рамках Спільної ініціативи щодо співробітництва в Криму Автономній Республіці буде надано допомогу у розв'язанні низки актуальних проблем. Наразі за сприяння ЄС створено Регіональне агентство розвитку Криму, ведеться робота щодо вдосконалення соціальної інфраструктури, розширення й всеосяжного використання туристичного потенціалу Криму, формування інвестиційної привабливості автономії та навчання місцевої влади й бізнесу залучати прями іноземні інвестиції. Презентації нової Ініціативи для Криму в Сімферополі та Севастополі відбулися за участі Голови Представництва ЄС в Україні Посла Жозе Мануела Пінту Тейшейри.

Контактна особа – Олена Сергєєва, e-mail: [sergeeva@keycommunications.ua](mailto:sergeeva@keycommunications.ua)



## «РАЗОМ МИ МОЖЕМО»: ПІДБИТО ПІДСУМКИ ПРАВОЗАХИСНОЇ ПРОГРАМИ ДЛЯ ЛІТНІХ ЛЮДЕЙ

Підсумкова конференція проекту ЄС «Разом ми можемо» за участі представників Вінницької, Житомирської, Кіровоградської, Львівської, Чернігівської та Чернівецької областей відбулася в Чернівці.

Учасники зустрічі підбили підсумки 18-місячного проекту та обмінялися новим досвідом і здобутками. Вони позитивно оцінили багаторівневу тренінгову програму для громадських діячів та соціальних працівників; підсумки виконання місцевими громадськими організаціями регіональних міні-проектів; результати публічної кампанії, спрямованої на запобігання дискримінації літніх людей і посилення їх соціального супроводу. Найбільш ефективними формами роботи визнано тренінги для літніх людей, круглі столи з актуальних проблем літніх людей за участю громадськості та влади; постійно діючі співтовариства літніх людей з можливостями надання юридичної та психологічної допомоги, соціального супроводу, спільне спілкування та дозвілля. Учасники проекту ухвалили рішення продовжити роботу з метою лобювання прийняття Закону „Про запобігання дискримінації щодо осіб літнього і похилого віку в Україні». Проект «Разом ми можемо» впроваджено Фондацією прав людини протягом листопада 2008 – травня 2010 рр. і профінансовано програмою «Європейський інструмент з питань демократії та прав людини». Уже в найближчий час діяльність, започаткована Фондацією прав людини в рамках проекту ЄС, отримає новий імпульс через створення мережі партнерства шляхом залучення ресурсів місцевого самоврядування і бізнесу.

Контактна особа – Андрій Рибалка, e-mail: [ukrhfrf@ukr.net](mailto:ukrhfrf@ukr.net)



## АНОНСИ ПРОЕКТІВ, ЩО ФІНАНСУЮТЬСЯ ЄС

### 27 ТРАВНЯ, м. СВЕРДЛОВСЬК

Візит Голови Представництва ЄС в Україні Посла Жозе Мануела Пінту Тейшейри та послів країн ЄС в Україні на вугільну шахту «Должанская-капитальная» для ознайомлення з результатами фінансованої ЄС «Програми підтримки вугільного сектора».

Контактна особа — Олена Сергєєва, e-mail: [sergeeva@keycommunications.ua](mailto:sergeeva@keycommunications.ua), тел.: (044) 201 6494.

### 28 ТРАВНЯ, м. СВЕРДЛОВСЬК

Візит Голови Представництва ЄС в Україні Посла Жозе Мануела Пінту Тейшейри та послів країн ЄС в Україні в рамках проектів ЄС «Сталий місцевий розвиток в Україні» та «Підтримка сталого регіонального розвитку».

Контактна особа — Олена Сергєєва, e-mail: [sergeeva@keycommunications.ua](mailto:sergeeva@keycommunications.ua), тел.: (044) 201 6494.

### 15-18 ЧЕРВНЯ, м. КИЇВ

Другий раунд тренінгів для співробітників Міністерства вугільної промисловості України в рамках проекту ЄС «Програма підтримки вугільного сектора».

Контактна особа – Олена Родіоненко, e-mail: [orodionenko@eu-coalsector.com.ua](mailto:orodionenko@eu-coalsector.com.ua), тел.: (044) 272 1131, 272 6207.